

# Environnement

Faune terrestre

## *Environment*

*Fauna*

Ref :  
525 023

Français – p 1

English – p 5

Version : 7004

Appareil de Berlèse élève

*Berlese funnel student*

## 1 Fonction

Le matériel est destiné à l'extraction des êtres vivants d'un sol : l'élève découvre ainsi que ce milieu abrite une faune souvent importante.

## 2 Composition



Le produit comporte quatre parties :

- une cuvette en polystyrène choc noir, pour recevoir l'échantillon de sol (litière ou autre horizon), Ø extérieur 94 x hauteur 55 mm,
- un tamis Ø 86 mm à mailles plastifiées retenant le sol mais laissant passer les animaux,
- un ensemble support / entonnoir en polystyrène choc noir dont la surface et la pente sont étudiées pour guider les animaux vers le bas, Ø max. 100 x hauteur 80 mm,
- un pot collecteur en polyéthylène transparent Ø 70 (base) et 88 (sommet) x h 70 mm.

Il est livré avec deux accessoires :

- un pinceau maintenu par clip pour prélever les animaux dans le collecteur sans les endommager, et les déposer en conditions d'observation (verre de montre, boîte de Pétri, lame à concavité...)
- une petite loupe à main dont le manche se loge dans un anneau pour un premier examen des formes animales récoltées.

### 3 Installation

Si l'appareil a été stocké démonté :

- Encliquer l'entonnoir sur le pot collecteur (ou si l'on préfère, le placer au-dessus d'un autre récipient) où l'on aura déversé un peu d'eau ou de liquide conservateur (eau + alcool).
- Placer le tamis sur l'entonnoir.
- Encastre la cuvette au-dessus du tamis qui se trouve ainsi fixé.

❖ **Matériel nécessaire :**

- Une lampe articulée avec réflecteur, par exemple une lampe individuelle de sécurité.
- Alcool pour préparer le liquide conservateur, par exemple de l'éthanol dénaturé.

❖ **Accessoires conseillés :**

- Une loupe binoculaire,
- Des lames à concavité,
- Ou pour effectuer un tri à la pince des lames à deux concavités,
- Ou pour faire circuler les animaux à observer sans risque de perte une lame opaque à lamelle coulissante.

### 4 Utilisation

- Remplir la cuvette avec l'échantillon. Noter au passage son état : compact / grumeleux / sableux, sec / humide, riche / pauvre en débris végétaux, etc. Ajuster le réflecteur de la lampe très près de la litière (1 cm environ) et l'allumer pendant 15 minutes environ : les animaux, chassés vers le bas par la lumière vive et la chaleur, traversent le tamis et rencontrent la surface lisse de l'entonnoir qui les guide vers le collecteur où ils tombent.
- Éteindre la lampe et la retirer. Sortir de leur logement la loupe et le pinceau. Avec précaution (sans trop secouer) soulever verticalement l'appareil et détacher le collecteur de l'ensemble entonnoir + tamis + cuvette + échantillon par basculement dans la direction d'une "fenêtre" de l'entonnoir.
- Prélever les animaux au pinceau et les déposer sur la lame ou le verre de montre, les observer à la loupe à main, puis à la loupe binoculaire, les trier en fonction de leur morphologie : ce pourra être une première approche de leur classification. Mettre en relation leur nombre avec l'état de l'échantillon relevé initialement.

## 5 Entretien

Nettoyer tous les éléments à grande eau sans frotter et laisser sécher. Éviter l'emploi de toute matière abrasive qui détériorerait l'état de surface, nuisant à l'efficacité de l'entonnoir ou à la transparence du collecteur.

## 6 Service après vente

La garantie est de 2 ans, le matériel doit être retourné dans nos ateliers.

Pour toutes réparations, réglages ou pièces détachées, veuillez contacter :

**JEULIN - SUPPORT TECHNIQUE**  
Rue Jacques Monod  
BP 1900  
**27 019 EVREUX CEDEX FRANCE**  
+33 (0)2 32 29 40 50

Environnement  
**Appareil de Berlèse élève**  
Ref :  
525 023



## NOTES

FRANÇAIS

## 1 Function

The materiel is intended for extraction of living beings from the soil: the students thus discover that this environment often shelters a wide variety of fauna.

## 2 Composition



The product is made up of four parts:

- A black shockproof polystyrene container, for receiving the soil sample (manure or other material), Ø external 94 x height 55 mm
- A sieve Ø 86 mm with plastified grids retaining the soil but allowing the organisms to pass through
- A support/funnel unit in shockproof black polystyrene whose surface and the slope are designed for guiding the organisms downwards; Ø max. 100 x height 80 mm
- A collection pot in transparent polyethylene Ø 70 (base) and 88 (top) x h 70 mm.

It is delivered with two accessories:

- A brush held in place by a clip for removing the organism from the collector without damaging them and placing them in position for observation (mounting glass, Petri dish, cavity slide...)
- A small magnifying glass whose handle fits into a ring for a primary observation of the animal forms collected.

### 3 Installation

If the equipment was stored dismantled:

- Fit the funnel on the collection pot (or if you prefer, place it on other recipient) where some water or preserving liquid (water + alcohol) should be placed.
- Place the sieve on the funnel.
- Place the container above the sieve so that it is correctly fixed.

❖ **Equipment necessary:**

- An articulated lamp with reflector,
- Alcohol for preparing the preserving liquid, for example ethanol denatured.

❖ **Accessories recommended:**

- A binocular lens,
- Cavity slides,
- Or for sorting with the forceps, 1 slide with two cavities,
- Or for allowing the animals to move without losing them opaque slide with sliding cover slip.

### 4 Usage

- Fill the container with the sample. Record its condition: compact/gritty/sandy, dry/wet, rich/poor in plant debris, etc. Adjust the reflector of the lamp very close to the manure (about 1 cm) and light it during about 15 minutes: the organisms are driven downwards by the strong light and heat, pass through the sieve and fall on the smooth surface of the funnel that guides them into the collector.
- Turn off the lamp and remove it. Remove from their position the magnifying glass and the brush carefully (without shaking), lift the apparatus vertically and separate the collector from the funnel + sieve + container + sample assembly by tilting in the direction of a window of the funnel.
- Collect the organisms with the brush and place them on the slide or watch glass; observe them with the magnifying glass, then with the binocular lens, sort them according to their morphology: this may be a first approach to their classification. Correlate their number with the condition of the sample collected initially.

## 5 Maintenance

Clean all the components for running water without rubbing and allow to dry. Avoid the use of any abrasive material that may damage the surface conditions, affecting the efficiency of the funnel or the transparency of the collector.

## 6 After-Sales Service

This material is under a two year warranty and should be returned to our stores in the event of any defects.

For any repairs, adjustments or spare parts, please contact:

**JEULIN - TECHNICAL SUPPORT**  
**Rue Jacques Monod**  
**BP 1900**  
**27 019 EVREUX CEDEX FRANCE**  
**+33 (0)2 32 29 40 50**

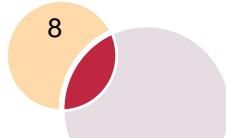


Environment  
**Berlese funnel student**  
Ref :  
525 023



## NOTES

ENGLISH



# Assistance technique en direct

Une équipe d'experts à votre disposition du Lundi au Vendredi (8h30 à 17h30)

- Vous recherchez une information technique ?
- Vous souhaitez un conseil d'utilisation ?
- Vous avez besoin d'un diagnostic urgent ?

Nous prenons en charge immédiatement votre appel pour vous apporter une réponse adaptée à votre domaine d'expérimentation : Sciences de la Vie et de la Terre, Physique, Chimie, Technologie .

**Service gratuit \* :**  
**+ 33 (0)2 32 29 40 50**

*\* Hors coût d'appel*

**Aide en ligne :**  
**www.jeulin.fr**

Rubrique FAQ

# Direct connection for technical support

A team of experts at your disposal from Monday to Friday (opening hours)

- You're looking for technical information ?
- You wish advice for use ?
- You need an urgent diagnosis ?

We take in charge your request immediatly to provide you with the right answers regarding your activity field : Biology, Physics, Chemistry, Technology .

**Free service \* :**  
**+ 33 (0)2 32 29 40 50**

*\* Call cost not included*



Rue Jacques-Monod,  
Z.I. n° 1, Netreville,  
BP 1900, 27019 Evreux cedex,  
France

Tél. : + 33 (0)2 32 29 40 00  
Fax : + 33 (0)2 32 29 43 99  
Internet : [www.jeulin.fr](http://www.jeulin.fr) - [support@jeulin.fr](mailto:support@jeulin.fr)

Phone : + 33 (0)2 32 29 40 49  
Fax : + 33 (0)2 32 29 43 05  
Internet : [www.jeulin.com](http://www.jeulin.com) - [export@jeulin.fr](mailto:export@jeulin.fr)

SA capital 3 233 762 € - Siren R.C.S. B 387 901 044 - Siret 387 901 04400017

